

Mittwoch, den 29. Juli (10. August) 1898.

18. Jahrgang.

Podzter Tageblatt

Abonnements:

In Podz: Rs. 2.— vierteljährlich inclusive Zustellung;
pr. Post:
Inland, vierteljährlich Rs. 2.40, monatlich 80 Kop. incl. Porto.
Ausland, vierteljährlich Rs. 3.50, monatlich Rs. 1.20 incl. Porto.
Preis pro Exemplar 5 Kopcken.

Escheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:
Dielna (Bahn-) Straße Nr. 13.
Telephon Nr. 362.

Insertionsgebühren:

Für die fünfgesparte Petizelle oder deren Raum, im Inseratentheile 6 Kop.
Auf der ersten Seite 10 Kop. Reclamen 15 Kop. pro Zeile.
Sämtliche Annoncen-Expeditionen des In- und Auslandes nehmen für uns
Aufträge entgegen.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Uhr Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

Das Kirchencollegium

der

St. Trinitatis-Gemeinde zu Podz

macht ausdrücklich der am 10. (22.) August a. c. stattfindenden Pastorenwahl hiermit bekannt, daß gemäß bestehender gesetzlicher Vorschriften nur stimmberechtigte Mitglieder der Gemeinde sich an der Wahl beteiligen dürfen. Stimmberechtigt sind aber diejenigen, welche im Bereich der Gemeinde wohnen, volljährig sind, zu keiner einzelnen Person in Abhängigkeitsverhältnis stehen, und einen Beitrag zur Erhaltung des Kirchenwesens entrichten. Um Missverständnisse und Sünden bei der bevorstehenden Wahl zu vermeiden, werden den dazu Berechtigten gegenwärtig bis zum 8. (20.) August in der Kirchianzlei Mitgliedscheine ausgegeben. Der Eintritt in die Kirche wird am Wahltage nur gegen Vorzeigung eines solchen Mitgliedscheines — der auf keine andere Person übertragen werden darf — gestattet werden. Die gesuchten Gemeindeglieder werden darum gebeten, sich rechtzeitig mit besagten Scheinen zu versetzen, bzw. die rückständigen Kirchenbeiträge einzuzahlen.

Inland.

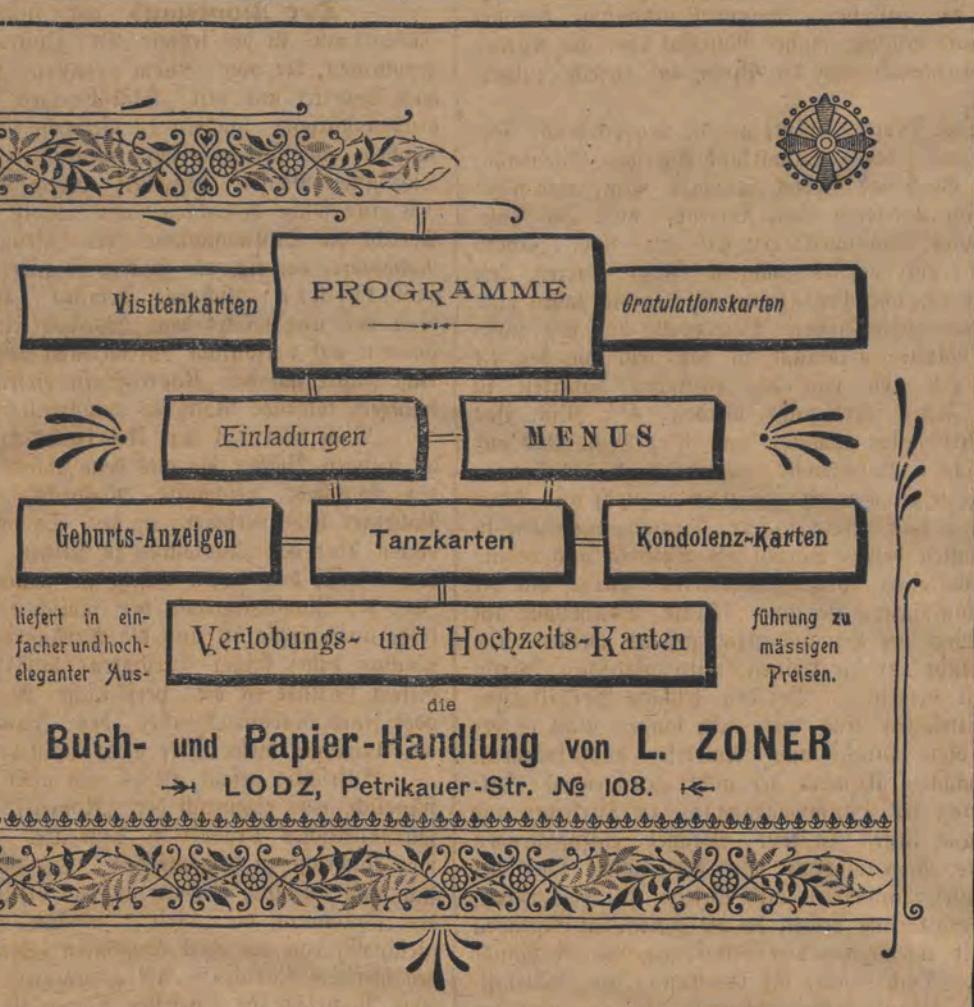
St. Petersburg.

— Die von S. M. dem Kaiser zum Besten der von Missernte betroffenen Bevölkerung gespendete Summe im Betrage von einer halben Million Rubel ist, wie der Moskauer „Kurier“ berichtet, bereits von der Hauptverwaltung des Rothen Kreuzes unter die einzelnen Komités dieser Gesellschaft verteilt worden. In einer außerordentlichen Sitzung des Hauptkomités, an der 24 Personen teilnahmen, wurde beschlossen, die Gabe des Kaisers unter die Komités der folgenden neun Gouvernements zu verteilen: Woronesch, Tula, Tambow, Rjazan, Kaluga, Penza, des Gebiets des Donischen Heeres, des Terek- und Kubangebietes. Die Gouvernements-Komités haben sich mit den Kreiskomités in Relation gesetzt und diese haben die Vertheilung des Geldes in den Gemeinden und Dörfern zuverlässigen und angesehenen Leuten daselbst anvertraut. An einigen Orten wurden auch Bauern dazu ausgewählt, im Gouvernement Tula dagegen wurden hauptsächlich die Kirchenkuratoren mit der Vertheilung des Geldes beauftragt. Nebstens wurde nur selten den Bauern baares Geld gegeben, sondern sie erhielten Brod, Wäsche, Kleider und Schuhzeug. Wo es an Milch für die Kinder fehlte, wurden Kühe gekauft und Milch verabfolgt. An manchen Orten, wo die Bauern ihr Vieh verkauft hatten, wurde Vieh gekauft, und allerdings nicht umsonst, doch unter sehr günstigen Bedingungen unter die Leute vertheilt. Wo ärztliche Hilfe nötig war, wurden Barmherzige Schwestern hinzugeschickt. Sehr erleichtert wurde die Hilfeleistung durch die Bestimmung des Finanzministeriums, welche den Transport des Viehs und der Lebensmittel auf den Eisenbahnen zu einem Minimaltarif gestattete. Auch in einigen Gouvernements, wo der Notstand verhältnismäßig klein ist, wie in den Gouvernements Ssibirska, und Orenburg und dem Uralgebiet, konnte der Bevölkerung geholfen werden.

— Die im vorigen Jahre auf einer Bark organisierte allrussische Wänder-Feuerwehr-Ausstellung steht auch im laufenden Jahre ihre Mission mit demselben Erfolg fort, mit welchem sie begonnen. Während der vorjährigen Navigation gelangte die Ausstellung auf dem Marienkanal nach der Wolga und überwinterte schließlich in Jaroslawl. Mit der Gründung der diesjährigen Navigation besuchte die Ausstellung die Ortschaften wolgaabwärts bis zur Kama und gelangte auf dieser Tour jüngst bis nach Selabugra. Die Ausstellung verweilt 1—2 Tage an jedem Orte und wird von einem Dampfer des Ministeriums der Verkehrsanstalten unentgeltlich bugsiert. Überall wird die Ausstellung von der Bevölkerung freudig begrüßt, und das Unternehmen ist zweifellos von Nutzen, denn im vorigen Jahre wurden in verschiedenen Orten am Marienkanalsystem und an der Wolga nach dem Besuch der Ausstellung 13 neue Feuerwehrgefechte und im laufenden Jahre längs der weiteren Trace der Ausstellung noch 10 Löschkommandos organisiert. Dabei wurden ferner zahlreiche Löschgeräte, Spritzen u. v. verbreitet. Die Ausstellung wird nach Schluss der diesjährigen Navigation wahrscheinlich in einem Orte an der Belaja oder in Zarizyn überwintern, um sodann im nächsten Frühjahr die Fahrt nach Astrachan fortzusetzen und hierauf nach Zarizyn zurückzukehren, wo sie dann in besonders hergerichtete Eisenbahnwaggons verladen wird. Die Reisen der Ausstellung per Bahn finden auf der Sibirischen Bahn ihren Abschluß.

Nischni Nowgorod. Neben die Messe wird dem „Nig. Tgbl.“ aus St. Petersburg geschrieben:

Am 27. Juli ist in traditioneller Weise die Jahrmarktslage in Nischni Nowgorod geöffnet worden und damit die offizielle Gründung der allrussischen Messe erfolgt. Die ersten 10—15 Tage führt aber diese Messe von jeher nur ein Scheinleben; die Händler aus der Provinz, aus Persien und Armenien sind noch nicht eingetroffen, die großen Moskauer Manufakturfirmen sind noch nicht mit der Ausstellung ihrer Waren fertig geworden, die Jahrmarktspreise haben sich noch nicht endgültig fixiert, weil die Konkurrenz noch nicht völlig auf dem Schlachtfelde des Gottes Mercur versammelt ist, und so bummeln die wenigen Kaufstüttigen, zur Unzufriedenheit verurtheilt, zwischen den halbleeren Buden umher, in denen gelangweilte Verkäufer ihr Nachmittagschlafchen halten, und beschließen den „Bummel“ naturgemäß damit,



Auf Raten,
nicht teurer als gegen Baur.
Anzahlung nur 50
Kop. pro Woche.

Legatioren, die alle 14 Tage aufzogen werden, im
Preise von 12 bis 40 Rubl. Fünfjährige Garantie.
Nickel-Herren-Taschenuhren von Rs. 2.50 bis 8 Rubl.,
dieselbe Taschenuhren für Herren von 4 bis 12 Rubl.,
warme Damenuhren von 5 bis 14 Rubl., Herren Ta-
schenuhren aus amerikanischem Gold, die selbst von
spezialisten von heutem abgängen kaum unterscheiden
von 12 bis 20 Rubl., ebenso kleine Uhren für Da-
men um 1 Rubl. teurer, empfiehlt unter 5-jähriger Garantie.

M. Lichtenstein,
Uhrenfänger,

Warszaw, Grzybowski Platz № 12, Wohn. Nr. 8.

Das neuerröffnete griechische Magazin
in Warszaw, Miłobowa-Str. № 6,
der
Gebr. Sergin

empfiehlt eine große Auswahl in
griechischen und amerikanischen
Schwämmen
zu billigeren Preisen als in den Droguen-Handlungen
sowie Kosz. Badestoffen, Lufa w. d. Lufa-Erzeugnisse, große
Auswahl von Pantoffeln zu Kapitälpreisen.
Eng-gos und on-dotall-Berlauf.

Rinder-Arzt

Dr. Łaski

wontigt jetzt Petrikauer-Str. № 12, Haus
Senderowicz, (Ecke Poludniowa-Str.), vis-a-vis
Schulz's Neubau.

Dr. L. Przedborski,

Spitalarzt,
empfängt speziell: Nasen-, Nachen-, Achl-
kopf- und Ohrenleidende von 8—10 Uhr
Vorm. und von 4—7 Uhr Nachmittag.
Petrikauer-Strasse № 10 vis-a-vis des Schreib-
leichen Neubau.

Dr. B. Margulies,
Harnorgane-, Venerische- und Haut-
Krankheiten,
Kamlaue-Str. № 126, Eingang von der Nowot-
ska, 2 Thor von der Str. En piaś von 4½
bis 8 Uhr Abends. Am Sonn- und Feiertagen von
9 Uhr Früh bis 12 Uhr Mittag.

Zeitungen den Mund geschlossen, und die räsonnirenden Zeitartikel, ein Hauptvergügen für die disputierenden Spanner, sind unter den Tisch gefallen. Damit haben die Zeitungen an Reiz und Anziehungskraft auch verloren. So kann man sagen, macht die Presse hier eine Krise durch, wie sie schlimmer für kein Unternehmen gedacht werden kann.

Über Feuersgefahr im Theater.

Von
Ludwig Barnay.

Die soeben in Berlin erfolgte polizeiliche Verordnung, in allen Theatern Regenvorrichtungen einzuführen, veranlaßt mich, auf eine Maßregel zurückzukommen, welche ich schon immer zum Schutze des das Theater besuchenden Publikums eingeführt sehe möchte, und das ist eine Feuerpolizei-Schutzmannschaft. Über die Art der Thätigkeit dieser Schutzmannschaft werde ich mich weiter unten näher auslassen. Zunächst möchte ich erst begründen, weshalb ich diese Wachmannschaft für unbedingt nötig halte.

Wir wissen erfahrungsgemäß, daß der „eiserne Vorhang“ das nicht erfüllt und erfüllt hat — selbst dann nicht, wenn er pünktlich und korrekt funktionirt —, was man von ihm erwartete. Senkt sich bei Feuersgefahr der eiserne Vorhang, so schließt er allerdings die Bühne vom Zuschauerraum ab und verhindert für eine Zeit lang die Flammen, welche auf der Bühne entstanden sind, sich nach dem Zuschauerraum zu verbreiten. Aber dann beginnt ein anderer, ebenso böser Geist sein menschenmordendes Thun: die Panik, die Todesangst, der Schreck und das Bestreben jedes Einzelnen, sich um jeden Preis — auch um den Preis von Leib und Leben seiner Mitmenschen — zu retten.

Diese furchtbare Panik wird durch den eisernen Vorhang nicht verhindert, wohl aber erzeugt, denn sobald das eiserne Ungetüm in Aktion tritt, ist es für keinen Theaterbesucher mehr zweifelhaft, daß es sich um eine ernste und dringende Lebensgefahr handelt, und das sauve qui peut tritt brutal und rücksichtslos — meist zum eigenen Verderben — in sein Recht.

Ich erinnere mich mehrerer Fälle — insbesonders des Feuerlärmes in der Vorstellung von „Julius Cäsar“ im Berliner Theater. — Ich spielte an dem Abend die Rolle des Marc Anton und war nach den beiden anstrengenden und aufregenden Alten — dem Mord Julius Cäsars und der Leichenrede — in mein Ankleidezimmer getreten, um mich ein wenig zu erholen und auch, um mich für die Schlacht bei Philippi rüstzen zu lassen — da hörte ich plötzlich ein wütiges Schreien und Rufen — ich öffne die Thür, um zu hören, — ganz Recht. Das Schreien und Toben wird lauter. — Was soll das bedeuten? — Ich wußte doch, daß der eben im Gange befindliche vierte Akt lediglich die Szene in Brutus' Zelt enthält, also keine Massen auf der Bühne thätig sein könnten, welche diesen Lärm erzeugten, und ohne weiter zu erwägen, entwende ich mich den Händen des Rüstmeisters und eile auf die Bühne. — Da stürzen mir in hellen Haufen Schauspieler, Choristen, Theaterarbeiter, Beamte schreiend in den Weg. — „Nicht vorgehen! — Feuer! — Es brennt!“ — „Laßt mich durch!“ rufe ich. Vergebens! Man packt mich an den Armen, man will mich zurückhalten, ich solle nicht vor, ich solle fliehen! Ich kann mich der Drängenden nicht anders erwehren, als indem ich mein Theaterschwert ziehe. „Wer mich hindert, dem spalte ich den Schädel!“ rufe ich in äußerster Wuth und muß wirklich einige Hiebe austheilen, welche freilich nur Beulen und blaue Flecke erzeugt haben mögen — aber man läßt mich endlich passieren — das Rufen und Schreien und Durcheinandersprechen im Zuschauerraum war immer stärker geworden — ich stürze auf die Bühne, da will eben der Vorhang fallen, ich erfasse den schweren Vorhang mit den Händen und verhindere ihn, sich ganz zu senken. „Auf den Vorhang! Eicht!“ kommandire ich in Verzweiflung, und — Gott sei Dank! — man gehorcht mir! — Schnell gelang es mir, das aufgeriegelte Publikum zu beruhigen, und die Vorstellung konnte ruhig ihren Fortgang nehmen. Wäre der Vorhang gefallen, wäre die Verbindung zwischen Bühne und Zuschauerraum aufgehoben worden, dann hätte es kein Mittel gegeben, der Panik zu wehren, und der blonde Feuerlärm hätte sicherlich eine Anzahl Menschenleben gekostet.

Man sagte mir später, das Verhalten meines Personals bei dem Feuerlärm hätte mir Sympathie und Vertrauen beim Berliner Publikum erworben. Ganz schön! — Gewiß wußten meine Leute, daß ich im Punkte strenger Disziplin und Pflichterfüllung keinen Spaß verstehe — aber hätte ich dafür verantwortlich gemacht werden können, wenn die Villentreure und Beamten den Kopf verloren und allesamt davongerannt wären? — Wahrlieblich nein!

Bei dem entsetzlichen Unglück, dem Ringtheaterbrande in Wien, verurtheilte man den Direktor wegen der Sünden, welche die Polizei und die Feuerwehr begangen hatten. Denn Polizei und Feuerwehr, nicht aber der Theaterdirektor sind befreien, für die Sicherheit der Massen, welche sich in einem Scale zusammenfinden, zu sorgen. Was versteht der Direktor davon? Sehr wenig! — Denfalls nicht mehr, als die Polizei und die Feuerwehr von einem neuen Engagement, einer Novität oder einer richtigen Inszenirung versteht, von denen wieder der Direktor etwas verstehen soll und muß!

Soviel über den eisernen Vorhang, welcher

den Flammen nicht wehrt und die Panik erzeugt oder wenigstens steigert.

Was soll denn aber geschehen? Ich antworte: Hat man gegen den einen Feind, die Flamme, Vorsichtsmahregeln und Kampfmittel ergriffen und eingeführt, so gilt es dem zweiten, nicht weniger gefährlichen Feind, der Panik, zu begegnen, und dazu erscheint mir die Einrichtung eines ständigen Feuerschutzesdienstes in allen Lokalen, in denen sich eine größere Anzahl von Menschen versammelt, hier insbesondere in den Theatern, eins der geeigneten Mittel. — Ich denke mit die Details dieses Dienstes in großen Zügen ungefähr folgendermaßen: Es wird eine Mannschaft organisiert und eingelübt, welche nach der Revidierung aller Feuerlöschapparate und aller polizeilichen Einrichtungen in voller Uniform während der Vorstellungen an allen Ausgangsthüren des Theaters Posto fäst, und zwar an der Innenseite der Thüre, also im Zuschauerraum selbst, und welches die Aufgabe ist, beim Ausbruche irgend einer Panik beruhigend und ordnend auf das Publikum zu wirken. — Ich habe diesen Gedanken schon vor mehreren Jahren dem verstorbenen Polizeipräsidenten von Richthofen unterbreitet, welcher mir zunächst die Frage vorlegte: „Wer soll die Kosten für diesen Dienst tragen?“ Ich erwiderte: „Die Theaterdirektionen“ und wiederholte dieses Wort hiermit auf die Gefahr hin, mir den unauslöschlichen Hass meiner ehemaligen Kollegen auf den Hals zu laden.

Im weiteren Verlaufe der Unterredung hatte Herr von Richthofen keine ernsten technischen Einwände gegen meinen Vorschlag zu erheben, aber er brach das Thema mit den leichten Worten ab: „Ich bitte Sie! — Wenn's Feuer im Theater giebt, dann werden alle verrückt, und da nutzt auch keine Schutzmannschaft.“ Ich war anderer Ansicht, aber das half mir nichts, die Sache war begraben. — Recht à propos lese ich soeben in einer angesehenen Wiener Zeitung über die vor einigen Tagen in der Pfarrkirche zu Ottakring ausgebrochene Feueranlage folgende Worte: „Nur der herbeigeeilten Sicherheits-Wachmannschaft, ihren energischen Zurufen und beruhigenden Mahnungen ist es zu danken, daß ein größerer Verlust an Menschenleben nicht zu beklagen war.“

Da scheint es also, als ob die Ansicht des verstorbenen Polizeipräsidenten doch nicht zweifellos richtig sei — und ich bin und bleibe davon überzeugt, daß der uniformierte Feuerschutzmann auf die „kopflose“ Masse einen großen Einfluß ausüben, sie beruhigen, sie zur Ordnung ermahnen und durch seinen Standplatz der verwirrten aufgeriegelten Menge jedenfalls am sichersten anzeigen wird, wo der Weg ins Freie führt.

Die Theaterbilleter sind meist Leute, welche sich neben ihrem sonstigen Berufe in den Abendstunden einen Nebenverdienst verschaffen wollen, um besser für ihre Familie sorgen zu können; ihnen ist es nicht besonders zum Vorwurf zu machen, daß sie im Falle einer Panik ebenso den Kopf verlieren wie ihre Mitbürger im Zuschauerraum und einfach davonlaufen; das wäre bei dem von mir gedachten Feuerschutzmann, der überdies im Zuschauerraum sich aufhält und nicht außerhalb desselben, welcher also Entstehung, Steigerung und Ausbruch der Panik verfolgen kann, sicher nicht zu befürchten; sein Pflichtgefühl und seine strenge Disziplin würden ihn an seinem Posten solange festzuhalten, wie er anderer Menschen Leben schützen und retten kann, ohne sich selbst der äußersten Lebensgefahr auszusetzen.

Ich habe mir erlaubt, diesen Gedanken hier anzugeben. Mögen die maßgebenden Behörden ihn wohlthuend erwägen. Vielleicht verlauten an dieser Stelle zustimmende oder ablehnende Meinungen von anderer Seite, und der Stein wird dadurch höchstens ins Mollen gebracht.

Tageschronik.

— Der Gehülfen des Hauptchefs des Gendarmerie-Corps **Generalleutnant Panteliow** ist am Montag Abend in unserer Stadt eingetroffen.

— Der Gehülfen des Finanzministers, **Geheimrat Kołozow**, ist beauftragt Revision des Monopolwesens in Polen in Warschau eingetroffen.

— In der am Montag Abend stattgehaltenen **Sitzung des Vormundschaftsraths der Lodzer Handelschule**, an welcher zum ersten Male der Direktor Herr Garschin Theil nahm, wurde Herr Dr. A. Biedermann zum Kassirer und Herr Surszyczy zum Sekretär gewählt.

Ferner wurde beschlossen, aus Rücksicht darauf, daß die zu Lehrern der Handelschule engagirten Personen vom Finanzministerium bestätigt werden müssen, den ursprünglich festgesetzten Termin der Aufnahmeprüfung und des Beginns des Unterrichts hinauszuschieben und zwar bis zum 3. (15.) September und resp. bis zum 15. (27.) September. Die Gesuche um Aufnahme, denen die nötigen Documente beigelegt sein müssen, werden vom 4. (16.) August (d. i. vom künftigen Dienstag) ab in der Kanzlei der Schule Zielnestr. Nr. 41 täglich (mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage) angenommen. Die Bücher mit den Informationen für die Eltern und Instructionen für die Schüler der unteren drei Klassen und der Vorbereitungsklasse befinden sich bereits im Druck und werden nach Fertigstellung in der Kanzlei der Schule an Jeden, der es wünscht, verabfolgt. Da schon jetzt die Zahl der Kandidaten eine so bedeutende ist, daß eine Vermehrung der Klassen im künftigen Jahre nothwendig werden wird, so wurde eine Kommission zu den Vorbereitungen hierzu gewählt, die aus folgenden Herren besteht: Dr.

A. Biedermann, A. M. Garschin, Dr. Hoffrichter, M. Silberstein und J. A. Surszyczy.

Diebstähle. Auf den Hof des Hauses № 44 in der Barzewska-Straße schlich sich in diesen Tagen eine gewisse Drozdowska und stahl Wäsche, die dort zum Trocknen aufgehängt war, im Werth von 7 Rbl. Der Klüftigen wird von der Polizei nachgezett.

Dem in der Emilien-Straße № 54 wohnenden Thomas Glivay wurden in diesen Tagen von seiner Nachbarin Juliane B. zwei Rubel aus einem unverschlossenen Kasten gestohlen. Die Affäre ist bereits dem Friedensrichter übergeben.

Kleinfeuer. Gestern Mittag um 11½ Uhr wurde die stabile Abteilung der Feuerwehr per Telefon nach Balut berufen, wo angeblich in der Brauerei von Müller & Kühn ein Brand ausgebrochen sein sollte. Dies bewahrheitete sich jedoch nicht, denn es war auf dem Kwiat'schen Grundstück, Alexander-Straße № 107, nur ein kleiner hölzerner Schuppen niedergebrant und man hatte also die Feuerwehr ganz unnötiger Weise alarmirt.

Witterungs-Aussichten. Wie uns aus unserm Leserkreise freundlich mitgetheilt wird, ist Professor Falb vor einigen Tagen in Marienbad von einem zur Kur dort weilenden Lodzer Badegäst interviewt worden und hat geäußert, daß neuerdings eingetretene schöne Wetter werde im Ganzen nur etwa zehn Tage anhalten und dann wieder der früheren regnerischen Witterung weichen. Sollte diese Propheteiung sich ebenso bewahrheiten, wie das, was Falb über die erste Hälfte des Sommers vorausgesagt hatte, so dürfen wir uns schon sehr bald wieder auf eine Regenperiode gefaßt machen.

Unfall. In der Fabrik von Jakob Steigert wurde dem Arbeiter Anton Trzecieski infolge eigener Unvorsichtigkeit vom Zahnrad des Selbstzers der Daumen der rechten Hand abgeschnitten.

Die Zukunft des russischen Baumwollbaues. Unter dieser Spitzmarke schreibt die „St. Pet. Ztg.“ folgendes: Die „U. n. n.“theilen den Inhalt eines Referats eines Herrn M. N. Fedorow mit, das beim Taximits eingereicht ist und sich mit der Frage des Baumwollbaues in Mittelasien ausführlich beschäftigt. Das Referat ist seinem Inhalte nach nur Zukunftsmusik und unsere Regierung wird sich wohl kaum auf den von Herrn Fedorow gemachten Vorschlag näher einlassen, — trotz allem wollen wir dasselbe nicht unverhüllt lassen, da in dem Projekt die wichtige Frage der russischen Baumwollenindustrie berührt wird und ein sehr reiches Material über die Kultur der Baumwolle und die Preise auf dieselbe enthalten ist.

Das Projekt knüpft an die bevorstehende Fertigstellung der Samarkand-Audishan-Eisenbahn, welche durch das Gebiet Bergama geht, und führt dann im Weiteren etwa folgendes aus. In Russland wird Baumwolle erst seit den 80er Jahren gebaut; aber bereits während dieser kurzen Zeit hat die russische Produktion $\frac{1}{3}$ der bis dahin eingeschafften ausländischen Baumwolle aus den russischen Märkten verdrängt, so daß jetzt von den 14 Mill.蒲. die von den russischen Fabriken in einem Jahre verbraucht werden, $4\frac{1}{2}$ Mill.蒲. aus Mittelasien kommen und $3\frac{1}{2}$ Mill.蒲. auf egyptische Baumwolle entfallen; 6 Millionen蒲. beziehen wir also einstweilen noch aus Amerika und doch liefern unsere Baumwollenernte in Mittelasien bessere Sorten als Amerika und bedürfen nicht einer solchen besonderen Pflege, wie die amerikanischen. Bei uns könnte Baumwolle auf dem Wege der Haushaltsindustrie gebaut werden und als Stütze für die kleinen mittelasiatischen Wirtschaften dienen. — Bei den jetzigen Verhältnissen in Mittelasien sind wir noch lange nicht in der Lage, ohne Zufuhr aus Amerika auszukommen. Die nächsten Ursachen der nicht genügenden Entwicklung des Baumwollenbaues in Turkistan und Bergama liegen in dem Mangel entsprechenden Bodens. Augenblicklich wird der größte Theil der genannten Ländereien mit Weizen für den Bedarf der Bevölkerung besetzt, da die genannten Gegend von weit abseits von den Getreidegegenden Russlands liegen. Doch könnte die Gründung der Mittelasiatischen Bahn darin Wandel schaffen und den Baumwollenbau dadurch fördern. Wollten wir aber die Baumwollkultur in Mittelasien auf eine richtige Höhe bringen, so müßten wir folgendes thun: 400—500 Tausend Djeffatin-Land auf friedlichem Wege, d. h. durch eine künstliche Irrigation gewinnen, sie mit den Inländern resp. mit Auswanderern aus dem europäischen Russland anzuiedeln und den Baumwollenbau nur auf dem Wege der Haushaltsindustrie betreiben lassen, da große Anpflanzungen bei ihren Kosten mit dem Auslande die Konkurrenz nicht aushalten können. Die Irrigation und die Anfiedelung dürften 65 Mill.蒲. kosten, welche Summe man theilweise durch eine Grundsteuer, theilweise durch die Einnahmen der Kron-Eisenbahn wird decken können. (Die Summe scheint uns viel zu niedrig veranschlagt. D. Red. d. „St. P. Ztg.“)

Es ist, wie man sieht, ein grandioses Project; die „Hosocca“ begrünen dasselbe, indem sie hoffen, daß dasselbe die Wüste Mittelasiens in ein bevölkertes, reiches Gebiet verwandeln könnte. Wir unsererseits glauben, daß solchen grandiosen Projekten jeglicher Boden in Russland fehlt; haben wir doch noch im europäischen Russland genug zu kultiviren, als daß wir mit Plänen uns herumtragen könnten, die für Amerikaner passen, — ja hätten wir Lente von privater Initiative, die Geld in großartige Unternehmungen hineinsteken wollten,

— dann stände die Sache anders... — Wir veröffentlichen nachstehend das Programm der am Sonntag und Montag auf der

Rennbahn am Geyer'schen Ringe stattfindende **Internationalen Radwettfahrten des Vereins Lodzer Cyklisten:**

- I. Fahren 1,500 Meter.
Offen für Damen.
3 Preise: Wertgegenstände.
- II. Fahren 2,000 Meter.
Offen für Damen.
3 Preise: Wertgegenstände.
- III. Fahren 1,500 Meter.
Offen für Fahrer, die keine goldenen Ketons besitzen.
3 Preise: 1 gr. silb., 2 fl. silb., 3 gr. bronc. Ketons.
- IV. Fahren 2,000 Meter.
Offen für Herrenfahrer.
3 Preise: 1 je 1 grob silb. 2 je 1 fl. silb. 3 je 1 gr. bronc. Ketons.

- VII. Mehrfacherfahren 2,500 Meter.
Offen für Herrenfahrer.
3 Preise: 1 je 1 gr. silb. 2 je 1 fl. silb. 3 je 1 gr. bronc. Ketons.
- VIII. Vorgabefahren 3,000 Meter.
Offen für Herrenfahrer.
3 Preise: 1 golden., 2 gr. silb., 3 fl. silb. Ketons.
- IX. Fahren 2,000 Meter.
Offen für Herren- und Berufsfahrer.
3 Preise: 1 frs. 100. 2 frs. 60. 3 frs. 30.
- X. Mehrfacherfahren 2,500 Meter.
Offen für Herren- und Berufsfahrer.
3 Preise: 1 frs. 160. 2 frs. 120. 3 frs. 60.
- XI. Mehrfachvorgabefahren 4,000 Meter.
Offen für Herren- und Berufsfahrer.
3 Preise: 1 frs. 200. 2 frs. 120. 2 frs. 80.
- XII. Hauptfahren 5,000 Meter.
Offen für Herren- und Berufsfahrer.
3 Preise: 1 600 frs. 2 frs. 300. 3 frs. 150.

Zum Gartenfest des Wohlthätigen Peits-Vereins. Für Liebhaber des Radfahrsports wird es nicht gleichgültig sein zu erfahren, daß die durch ihre Bereitwilligkeit zur Förderung phialanthropischer Zwecke bekannte Firma Gebürdel lange den Organisatoren des diesjährigen Gartenfestes einen Rover neuesten Systems (The Waice Slyer) im Nominalwerthe von 180 Rbl. für einen fabelhaft billigen Preis abgegeben hat, welcher somit eine der Hauptüberraschungen bildet.

Der Zionismus hat innerhalb des Judenthums in der letzten Zeit Dimensionen angenommen, die von einem ersten Blatt nicht ganz ignoriert und mit Stillschweigen übergangen werden dürfen, sondern es vielmehr zur Pflicht machen, von Zeit zu Zeit wenigstens von den wichtigsten Phasen desselben Notiz zu nehmen. Als eine solche betrachten wir gewiß nicht mit Urechte die Stellungnahme des hiesigen greisen Rabbiners, der sich als strikten Gegner dieser neuen politischen Richtung bekannt hat. Gegen diese von uns nicht dem „Wochod“ entnommen, sondern auf persönliche Mittheilung gestützte Nachricht, fühlte sich der „Rozwoj“ in diesen Tagen gedrungen, folgende Notiz zu veröffentlichen:

Nach dem „A. P. L. Rozwoj“ reproduzieren die hiesigen Blätter die aus dem schlecht informierten „Wochod“ geschöpfte Nachricht, der hiesige Rabbi habe verboten, in den Synagogen Predigten über den Zionismus zu halten. Wir werden ersuchen, dies dahin richtig zu stellen. Wir sind die Stellungnahme des hiesigen Greisen Rabbiners, der sich als strikten Gegner dieser neuen politischen Richtung bekannt hat. Gegen diese von uns nicht dem „Wochod“ entnommen, sondern auf persönliche Mittheilung gestützte Nachricht, fühlte sich der „Rozwoj“ in diesen Tagen gedrungen, folgende Notiz zu veröffentlichen:

Nach dem „A. P. L. Rozwoj“ reproduzieren die hiesigen Blätter die aus dem schlecht informierten „Wochod“ geschöpfte Nachricht, der hiesige Rabbi habe verboten, in den Synagogen Predigten über den Zionismus zu halten. Wir werden ersuchen, dies dahin richtig zu stellen. Wir sind die Stellungnahme des hiesigen Greisen Rabbiners, der sich als strikten Gegner dieser neuen politischen Richtung bekannt hat. Gegen diese von uns nicht dem „Wochod“ entnommen, sondern auf persönliche Mittheilung gestützte Nachricht, fühlte sich der „Rozwoj“ in diesen Tagen gedrungen, folgende Notiz zu veröffentlichen:

Auftrichtig gesagt, ist es uns nicht recht verständlich, was eigentlich der „Rozwoj“ mit dieser journalistischen Produktion beabsichtigt. Etwas unserer Nachricht zu demonstrieren? So, dann hätte er sich nicht an uns, sondern an das offizielle Organ des Zionismus, die „Welt“, wenden sollen, das gleichfalls von der oben erwähnten Stellungnahme des hiesigen Rabbiners Alt genommen hat. Und diese Nachricht im offiziellen Organ ist bisher von keiner Seite dementirt worden. Oder sollte der „Rozwoj“ die Behauptung aufstellen, daß der Zionismus seiner Prediger bedürfe und sich auch solcher nie bedient habe? In diesem Fall wissen wir nicht, was uns mehr befremden soll, die Kävetät oder die Unwissenheit des „Rozwoj“, resp. seines Hintermannes. Denn einerseits erfolgte das Verbot in einem concreten Fall, wo ein Zionist aus B. hier über diese Propaganda predigen wollte und der Rabbi es ihm nicht gestattete, andererseits ist es gerade eines der Hauptmittel der Propaganda (wofür wir schriftliche Beweise haben), durch Schriften und Reden für die Verbreitung der Idee unter dem Volk zu wirken. Was aber den letzten Punkt betrifft, daß nämlich der Zionismus mit der jüdischen Religionslehre nichts zu thun habe, so ist darüber weder der „Rozwoj“, noch irgend ein anderes Blatt competent, und der Rabbi es ihm nicht gestattete, andererseits ist es gerade eines der Hauptmittel der Propaganda (wofür wir schriftliche Beweise haben), durch Schriften und Reden für die Verbreitung der Idee unter dem Volk zu wirken. Was aber den letzten Punkt betrifft, daß nämlich der Zionismus mit der jüdischen Religionslehre nichts zu thun habe, so ist darüber weder der „Rozwoj“, noch irgend ein anderes Blatt competent, und der Rabbi es ihm nicht gestattete, andererseits ist es gerade eines der Hauptmittel der Propaganda (wofür wir schriftliche Beweise haben), durch Schriften und Reden für die Verbreitung der Idee unter dem Volk zu wirken. Was aber den letzten Punkt betrifft, daß nämlich der

befindet sich in Odessa, fungirt unter dem Namen "Berein der Palästinophilen" und hat Filialen und Zweigcomités in allen Theilen der Welt. Bis heute ist es diesen Palästinophilen, denen Baron Rothschild in Paris mit reichen Mitteln zur Seite steht, gelungen, circa 15 Colonien ins Leben zu rufen, deren Erzeugnissen auf verschiedenen Ausstellungen, namentlich in Berlin, Anerkennung gezeigt wurde. Nun erschien aber vor etwa zwei Jahren die von Dr. Herzl verfaßte Brochüre "Der Judentstaat", die großes Aufsehen erregte und viel Staub aufwirbelte. Das Schriftchen rief unter den Palästinophilen eine Spaltung hervor: während die bisherigen Vereinsmitglieder ihre Thätigkeit darauf beschränkten, in Palästina jüdische Ackerbauer anzufordern, beabsichtigte der Anhang Herzls, der sich den Namen "Zionisten" belegte, nichts geringeres, als einen Judentstaat unter völkerrechtlicher Garantie zu constituiren. Der erste Schritt, den der Anhang Herzls unternahm, bestand darin, einen Judentcongress einzuberufen, und zwar sollte dieser nach dem ursprünglichen Plan in München tagen. Einladungen ergingen nach allen Richtungen der Windrose. Da entstand plötzlich eine gewaltige Opposition seitens der meisten Rabbiner Deutschlands, und die Folge war, daß der Münchener Congress verboten wurde. Der von den Rabbiniern Deutschlands vor Abhaltung des Congresses erlassene Protest hat folgenden Wortlaut:

"Infolge der Einberufung eines Zionisten-Congresses und Veröffentlichung des Programms desselben haben sich falsche Begriffe von dem Wesen der jüdischen Glaubenslehre und den Bestrebungen der Anhänger dieser Lehre verbreitet, daß der Rabbiniernverein Deutschlands es für seine Pflicht hält, folgende Erklärung abzugeben:

1) Das Bestreben der sogenannten Zionisten, in Palästina einen jüdischen Nationalstaat zu schaffen, wider spricht den messianischen Geboten des Judentums, wie sie in der Heiligen Schrift und in späteren religiösen Schriften enthalten sind.

2) Der jüdische Glaube verpflichtet seine Anhänger, dem Vaterland, zu dem sie gehören, mit aller Ergebenheit zu dienen, mit ganzer Seele und allen Kräften die nationalen Interessen der Heimat zu fördern.

3) Aber diesem Gebot der jüdischen Religion widerspricht nicht das Streben, jüdische Ackerbauer-Colonien in Palästina zu gründen, denn eine solche Colonisation hat mit der Gründung eines jüdischen Nationalstaats nichts gemein.

Darum verpflichtet uns Religion und Liebe zum Vaterland in gleicher Weise, alle diejenigen, denen das Wohl des Judentums thuer ist, zu bitten, sich der zionistischen Bewegung und insbesondere dem zionistischen Congres, der trotz aller Warnungen projektiert wird, fernzuhalten."

Wie bekannt, ließen die Zionisten diesen Protest der deutschen Rabbiniern unbeachtet und hielten den Congres auf neutralem Boden, in Basel ab. Damit hatte die Spaltung ihren Zenith erreicht, der Kampf entbrannte auf der ganzen Linie und ist noch heute nicht erloschen.

Da die Zionisten sich jetzt zu einem zweiten Congres in Basel rüsten, fand in Berlin am 1. und 2. Januar dieses Jahres eine Conferenz des aus etwa 150 Rabbiniern bestehenden "deutschen Rabbiniernbunds" statt, um von Neuen ein Votum gegen die Unternehmungen der Zionisten abzugeben. An den Debatten beteiligten sich sowohl orthodoxe, als auch reformierte Rabbiniern.

Nur auf eine Phase der Diskussionen machen wir hier aufmerksam. Da nämlich das Zionisten-Comité zu Köln die Erklärung abgegeben hatte, daß die Zionisten in der Frage, inwieweit der Zionismus mit der jüdischen Religionslehre im Widerspruch stehe, die Rabbiniern Deutschlands nicht als competent betrachten, sondern nur die Rabbiniern Russlands, die die größten Talmudisten sind, als Autoritäten anerkennen, so gab der Frankfurter Rabbiner Hurwitz folgende Erklärung zu Protokoll: "Einer der größten und einflussreichsten Rabbiniern in Russland, Herr Weisel, der Seelsorger einer der größten Gemeinden, nämlich Lodz, ist, erklärt mir persönlich bei seinem letzten Aufenthalt in Deutschland, daß seiner Ansicht nach kein rechtgläubiger Rabbiner Zionist sein könne. Diesen charakterfesten Gelehrten, Rabbiner E. H. Weisel, muß man gewiß als Kenner seiner russischen Collegen anerkennen." Darauf beschloß der deutsche Rabbiniernbund fast einstimmig, den vorjährigen Protest nochmals feierlich zu wiederholen.

Man glaubt aber nicht etwa, daß der Podier Rabbiner mit seiner Ansicht allein dasteht; zum Beweis wollen wir nur einige Namen nennen: Dr. N. Adler, Oberrabbiner Englands, Dr. Z. Kohu, Oberrabbiner Frankreichs, Dr. Eisdemann, Oberrabbiner Wiens, Dr. Maibaum, Oberrabbiner Berlins u. s. w. Sie alle und noch viele andere haben sich dahin erklärt, daß es recht und billig sei, die Palästinophilen mit allen Mitteln zu unterstützen, daß es aber anderseits ebenso nothwendig sei, den mit der jüdischen Religion im Widerspruch stehenden Zionismus mit allen zu Gebote stehenden Mitteln zu bekämpfen.

Wir schließen mit der Bemerkung, daß uns für alles hier Behauptete schriftliche Belege zur Verfügung stehen. Eine Notiz des "Rozwoj" ist, wie Federmann sieht, hinfällig, und die Redaktion offenbar einer plumpen Mystifikation zum Opfer gefallen.

Bur Aenderung des Kalendersystems. Einen interessanten Beitrag zur wichtigen Frage der Kalenderreform, die jüngst von dem Astronomen Prof. Koerster wieder stark in Aufzug gebracht worden ist, liefert eine Arbeit des Herrn Oberbaumeisters Stampfle. Der Kalender greift in das bürgerliche Leben tief ein, und mannsfache

Verschiedenheiten für die sozialen Institutionen dienen nur dazu, diese Bedeutung zu verstärken; haben wir doch ein besonderes Kirchenjahr, ein Schuljahr, ein Vereinsjahr, ein Statsjahr u. s. w. Der bevorstehende Anfang eines neuen Jahrhunderts bietet nun Anlaß, diese Einrichtung einer ernstlichen Kritik zu unterziehen, ist doch das Jahr 1900 für die griechisch-orthodoxe Kirche wieder ein Schaltjahr, während der gregorianische Kalender den Ausfall des Schaltages anordnet. Die Differenz zwischen beiden Kalendern betrug aber bisher schon 12 Tage. Die Aufrechterhaltung dieser Doppelung würde im Jahre 2,300 eine Differenz von 16 Tagen ausmachen und die kirchlichen Feste, die für das bürgerliche und wirtschaftliche Jahr die maßgebenden Zeitnormen vielfach liefern, würden in den verschiedenen Ländern über einen halben Monat gegen einander verschoben sein. Das Osterfest z. B., das sich nach dem Tage des Aquinoctiums richtet, wird nach dem julianischen Kalender ganz unrichtig gesetzert. Aber auch der gregorianische Kalender ist nicht frei von Mängeln. Die veränderliche Lage der Feste überhaupt, die ungleiche Länge des Winter- und Sommerhalbjahrs, mit ihrer belästigenden Wirkung auf die Schulferien, das Schwanken der Monatsdauer zwischen 28 und 31 Tagen, die Lage einzelner Festtage inmitten der Arbeitswoche, daß die Kalendertage alle Jahre auf andere Wohtage fallen — das sind genug Bedenken, die dem Gedanken einer Alleinherrschaft des gregorianischen Kalenders entgegenstehen. Hier seien nun die Reformvorschläge ein. Die Verschiebung der Daten um 1—2 Wohtage von Jahr zu Jahr würde sich nur ändern lassen, wenn die Zahl 52 der Wochen in den 865 bzw. 366 Tagen des Jahres aufginge. Es bleibt aber immer ein Rest von 1 bezw. 2 Tagen. Dieser Überbruch wäre nur so unterzubringen, daß man eine (oder im Schaltjahre) zwei Wochen im Jahre mit je acht Tagen ausstattete. Dann würden die Kalendertage alljährlich auf denselben Wohtag fallen, und auch die Festtage könnten alsdann auf die Sonntage festgelegt werden. Und zwar soll die Woche vor Weihnachten, das natürlich auf einen Sonntag angesetzt wird, da ja auch das acht Tage darauf beginnende neue Jahr mit einem Sonntag einsetzt, auf acht Tage ausgedehnt werden und ebenso für das Schaltjahr die leichte Woche des Juni, der dann 31 Tage erlebt. So würde auch immer eine feststehende Halbierung des Jahres in eine Osterhälfte von 182 (beziehungsweise 183) Tagen und in eine Michaelishälfte von 183 Tagen sich ermöglichen, die Dauer der Monate beträgt 30 oder 31 Tage. Als Zeitpunkt für die Einführung dieses Kalendersystems wird ein Jahr angenommen, bei welchem nach dem bisherigen Laufe der gregorianischen Eintheilung der Anfang von selbst auf einen Sonntag fiele, also z. B. das Jahr 1899. Die Benennung der beiden neuen Wohtage dürfte ja nicht zu schwierig sein.

Holzplaster. Vor Kurzem machte eine Mittheilung die Runde durch die Presse, die Berliner Bauverwaltung beabsichtige, für die Zukunft von der Verwendung von Holzplaster ganz Abstand zu nehmen. Demgegenüber ist eine Veröffentlichung des Berliner Stadt-Bauamtes G. Pinkenburg im "Technischen Gemeindeblatt" von Interesse, der zufolge das gerade Gegentheil der Fall ist. Allerdings sind in Berlin zur Zeit erst rund 22,000 qm Holzplaster ausgeführt, während Paris im Jahre 1896 bereits 500,000 qm besaß und in London von einer Gesellschaft von 1890 bis 1893 allein 436,000 qm Holzplaster gelegt worden. Vorausichtlich wird aber in Berlin sehr bald ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadelloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungsarbeit gemacht werden, die unter der Voraussetzung tadeloser Ausführung außerordentliche Vorzüglichkeit an anderen Pflasterarten besitzt und namentlich bei Brücken-Auframpungen von einer Steigung über 1 : 80 gar nicht entbehrt werden kann, da bei solchem Asphaltplaster seiner Glätte wegen keine Verwendung mehr finden kann und Steinplaster in bunter Reihenfolge ab und sogar ein sehr viel umfangreicher Gebrauch von einer Pflasterungs

Danksagung.

Wir erachten es für unsere schuldige Pflicht, den Kommandeuren und Mannschaften der Lodzer Freiwilligen, der Scheibler'schen und Poznański'schen Feuerwehr, anlässlich des bei uns stattgefundenen Fabrikbrandes, für die energische und wirkungsvolle Hilfeleistung unseren besten, verbindlichsten Dank auszusprechen.

Actien-Gesellschaft der Wollwarenfabrik von
GUSTAV LORENTZ, Lodz.

Lehranstalt
für Knaben und Mädchen, sowie in den
Abend-Schulstunden
für Frauen und Mädchen von 14 Jahren ab, beginnt am 22. August n. St.
Anmeldungen werden vom 18. August an täglich entgegengenommen.
Marie Berlach,
Evangelische Str. 9.

Das Möbelmagazin
von
St. Kuzitowicz,

Wschodniastr. Nr. 30, im Hotel International,
empfiehlt fertige Möbel, wie: Spinde, Bettenstellen, Waschtische, elegante Tische, Schreibtische verschiedner Art, Tru-
meaus, Ottomonen u. s. w. in eleganter und solider elzener Arbeit,
zu soliden Preisen.

Bestellungen werden prompt ausgeführt.

Das in seiner Güte bekannte
Pilsner Bier, Bairisch Bier, Münchener Bier,
in Flaschen und Fässer, empfiehlt die Actien-Gesellschaft der Bierbrauerei
W. KIJOK & CO,
aus Warschau, Haupt-Niederlage in Lods Widzewska-Strasse. Nr. 48.
Lieferungen in Privathäuser auf Verlangen.
Eis gratis
Vertreter der Firma K. Szreder, Telephon Nr. 869.

Eis gratis.

Königliche höhere Webschule
zu Cottbus

bunden mit
Färberei- und Appretur-Schule
Beginn der neuen Kurse 11. Oktober. Auskunft und Prospekte durch
die Direktion.

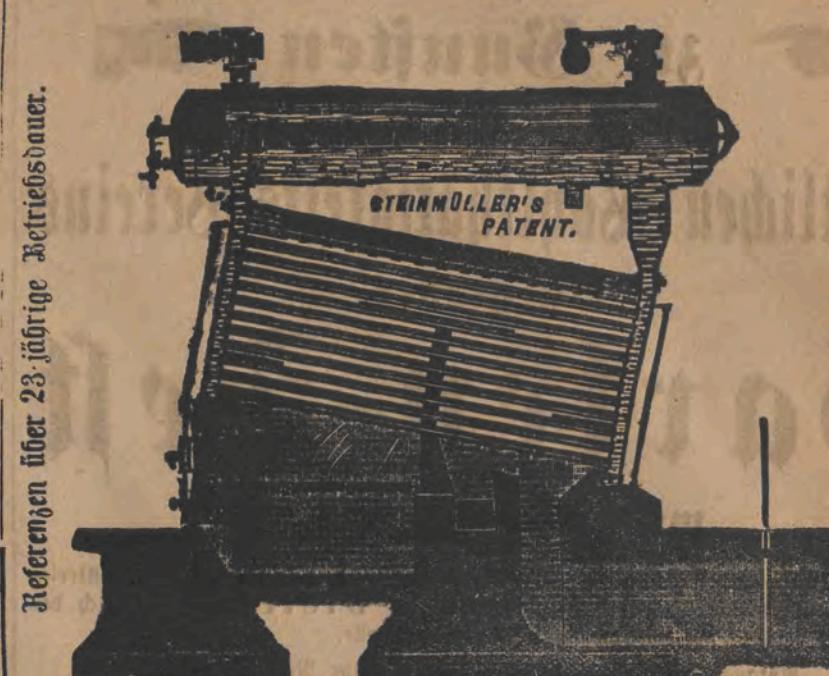
Weizen-Stärke-, Wiener Papp- (Bierleim) u. Dextri-
fabrik
E. T. NEUMANN,
Pölnica-Straße Nr. 29, Telephon-Verbindung 632.

Soeben erschien in deutscher Übersetzung:

**Das Gesetz über die
Reichs-Gewerbesteuern**
und die wichtigsten angezogenen Sicherstellen.
Preis 80 Kop., mit Porto 85 Kop.
N. Kymmel's Buchhandlung, Riga.

Im Sanatorium
für chirurgische und
Frauen-Krankheiten
der Doktoren Reichstein u. Wawelberg,
Waschav, Brzoz a Nr. 3
werden aufgenommen Kranken zur Heilung, Opera-
tionen und Geburthilfe.
Unentgeltliche Consultation im Ambulatorium
von 10—12 Mittags.

Steinmüller-Kessel.



Referenzen über 23-jährige Betriebsdauer.

Anlagen bis zu 2400 Quadratmeter Fläche
für einzelne Firmen ausgeführt.

Neueste Auszeichnungen:
Berliner Gewerbe-Ausstellung 1898: „Silberne Staatsmedaille“ für hervorragende gewerbliche Leistungen, „Ehrenzeichen“ für die Verdienste um die Ausbildung der Siedlerohrschl. Millenniums-Ausstellung Budapest 1896: Großes Millenniums-Ehren-Diplom“.

L. & C. Steinmüller,
Gummersbach (Rheinpreußen).
Größte Röhrendampfkesselfabrik Deutschlands.
Gegründet 1874.

Die Seife
„Monopol“
empfiehlt
J. D. SOMMER.

Parfüm- und Seifen-Fabrik,
Warschau, Przedz. N. 7, Telephon N. 1210.
Ist überall zu bekommen.

L. Zoner,

Buch-, Kunst- und Musikalien-Handlung,
Petrifauerstraße Nr. 108.

An wichtigen und interessanten Neuheiten trafen bei mir ein:

Bourget, Seelen des Oceans, 2 Bde., eine Reise durch die Vereinigten Staaten von Amerika	Rs. 3.—
Engler, Die Portrait-Photographie beim Amateur	—.25
Hagedorn, Der Reuchhafen	—.40
Heco, Erinnerungen eines Japaners	1.75
Hoffmann, Die Anwendung der physikalischen Heilmethoden bei Nervenkrankheiten in der Praxis.	1.20
Kracht, Norwegische Reis-Bilder	1.40
Die Krone der Naturheilkunst oder von der Wirkung der gift-freien Pflanzensäfte	.90
Lengerke, Anleitung zum Anbau des Mais als Mehl- u. Futterpflanze	—.50
Liliencron, Aus dunklen Tagen, Charakterbild a. d. Jahren 1806—1809, gbd.	4.—
Möller, Was lasse ich mein' Jungen werden?	—.50
Orschiedt, Auf der Werkstätte der Natur	3.30
Pechan, Entwurf des Maschinenbaus I. Abtg. Maschinen zur Ölüberförderung, Pressen u. Akkumulatoren. Text und Atlas	5.40
Polscher, Neuheiten in der praktischen Zahntechnik h. 2, Idealkronen, Sicherheitsgaißfuß	—.30
do. Lehrbuch der Zahntechnischen Metallarbeit	5.—
Schoener, Ein glückliches Campanien	1.25
Smutny, Anleitung zur Behandlung des Fahrrades	—.50
Steiger, Das Werden des neuen Drama's I. Henrik Ibsen und die dramatische Gesellschaftskritik	2.50
Türk, Der geniale Mensch, eleg. gbd.	3.—
Vorreiter, Was der Roboter wissen muss	—.50
Zell, Weißes Haar, Roman, eleg. gbd.	4.20
Zola, Paris, brosch. in 2 Bden Rs. 2.— gbd. in 2 Bden.	4.40

Französische Novitäten:

Demolins, Les Français d'aujourd'hui	Rs. 1.75
Lefèvre, Un voyage au Laos	2.—
Pougin, La jeunesse de M-me Desbord es-Valmore	1.75
Ramin, Impressions d'Allemagne	1.75

Neueste Nummer der Jugend 15 Kop., des Narrenschiffes 10 Kop., der Revue de Paris Rs. 1.25.
Ansichts- und Künstler-Postkarten in reicher Auswahl.

☰ Helenenhof ☳

Sonntag, den 14. und Montag, den 15. August 1898:
findet

zu Gästen des Lodzer christlichen Wohlthätigkeits-Vereins ein großes Garten-Fest mit Überraschungen

statt, verbunden mit Concert der Capelle des 27. Zisterziensischen Infanterie-Regiments unter Leitung des Kapellmeisters Herrn Dietrich, wie auch der Schreibler'schen Fabrikkapelle.

Anfang Sonntag und Montag um 2 Uhr Nachmittags.

Billets à Rs. 1 sind bei folgenden Herren und Firmen zu haben. Rudolf Ziegler, Filiale C. W. Gehlig, A. Wust, H. Maeder, Konstantinerstr., A. Gnauk, Wezyk, Fr. Janicka, L. Fischer, J. Petersilge, H. Milbitz, M. Sprzączkowski, O. Baehr, Promen.-Str., R. Schatzke, M. Nowacki & G. A. Berlach, L. Zoner, R. Horn, K. Jende, H. Lucke, R. Janke, J. Müller, Wölfelstr., Förderer, Ede Andreas und Wölfelstr., J. Lissner, Petrikauerstr. Nr. 156, Adolf Richter, F. Braune, Polnische Chaussee, Consum-Gesellschaft von C. Scheibler, K. Schöbel, Neu-Schlüben, Ed. Adler, Luniak, J. Zeidler, A. Bessert, A. Bartosch, Karl Zechlin, Tivoli, E. Michel, A. Semelke, O. Daber, Traug. Hanelt, Johann Szmagier, Rondstrei, und im Schützenhaus.

Eintree-Billets à 50 Kop. und Kinderbillets à 20 Kop. sind an der Kasse in Helenenhof zu haben.

Die Kinderbillets berechtigen nur zum einmaligen Eintritt, die eingetauschten Nummern haben zum Eintritt keine Gültigkeit.

Die Ausgabe der Überraschungen, worunter sich u. a. ein Novit neuesten Systems (The Walco Slyer), ferner Kühe, Ponys, Ziegen, Waarenreste und viele andere wirklich wertvolle Gegenstände befinden, erfolgt nur bis 8 Uhr Abende. Überraschungen, welche bis zu dieser Stunde nicht abgeholt werden, versallen zu Gunsten der Vereinstafse.

Restaurant zum Lindengarten. Täglich CONCERT

des berühmten Österreichischen Musik-Orchesters Rheingold, unter Direktion Fr. Minna Seeloff.

N. Michel.

In meiner Privatschule

Eppengelika-Strasse Nr. 18,

beginnt der Unterricht am 16. August. Anmeldungen neuer Schüler werden täglich von 8 Uhr Vormittags bis 4 Uhr Nachmittags entgegengenommen. Außer den obligatorischen Lehrsärgen wird in der Schule Musik-Unterricht ertheilt.

Alexander Zimmer.

D. A. STEINBERG, CEZIENIANA-STR. 57.

Special-Arzt Orthopädist.

hebt in speziell eingerichteten Räumen Rückgratverkrümmungen, Schiekhals, Erkrankungen des Nervensystems, wie Schreibkrampf, Lähmungen, spinale Kinderkrankheiten etc.

Lager
optischer u. chirurgischer
Apparate.

photographische
Apparate,

Platten, Zubehör und Chemikalien in großer Auswahl bei

A. Diering, Optiker,
Petrikauer-Str. 87, Hans Balle.

Königliche Weberei zu Hammelsburg i. Pommern.
Unterricht in der Fabrikation der Wollen- und Halbwollenwaren. Beginn des Winter-Semesters am 17. Oktober d. J. Programme und Rückkunst frei durch den
Direktor Jul. Richter.

Редакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ.

Zur gefälligen Beachtung!

Hiermit erlaube mir meinen werten Gästen und Bekannten anzugeben, daß ich das

RESTAURANT

im Hotel Hamburg, Petrikauer-Strasse Nr. 17, nach vollständiger Renovierung und eleganter Einrichtung unter meiner Leitung übernommen habe. Zum Verkauf gelangen sämtliche Getränke.

Ich werde mir die größte Mühe geben, mit guten Speisen und prompter Bedienung die Zufriedenheit meiner werten Gästen zu erwerben.

Täglich frische Fische u. jeden Dienstag Flaki.

Hochachtungsvoll

S. Bermann.

Das Lokal ist bis 2 Uhr Nachts geöffnet.

Haus- und Gartensprizen, Sackwagen und Landwirtschaftliche Maschinen zu haben in der Mühlstein- und Maschinen-Fabrik von

Karol Ast,

Opava Nr. 18.

Sprizen werden zur Reparatur angenommen

Mit Genehmigung der höheren Schulbehörde habe ich in Loda, auf der Karl-Strasse Nr. 18 (nahe der Petrikauer) eine

Privat-Schule

mit 5-jährigem Lehrambus eröffnet. Vorbereitung zum Gymnasium, der höheren Gewerbe-Schule und der Handels-Schule. Anmeldungen täglich von 8—2 Uhr Nachmittags.

Ignacy Żychlewicz,
Karlstraße 18.

Das neu eröffnete Diensthboten-Bermittlungs-Bureau, Grüne-Strasse Nr. 11

empfiehlt sich den geehrten Herrschäften von Lodz und Umgegend zur geneigten Beachtung.

Zur gefälligen Beachtung.

Meinen geehrten Kunden und pt. Publikum mache ich die ergebene Mitteilung, daß sich mein

Verkaufs-Comptoir und Lager

nach wie vor

Benedikten-Strasse 5, Ecke Promenaden-Strasse im Hause des Herrn Carl Kretschmer befindet.

Mein reichhaltiges Lager vor: Mosel-, Rhein-, Bordeaux- u. Ungar-Weinen etc. halte ich bei Bedarf der geneigten Beachtung mit der Versicherung promptester und jorgläufigster Bedienung bestens empfohlen.

Hochachtungsvoll
Robert Kessler,
Weingroßhandlung.

gewandt, welches beim Detachiren v. hemischen Wäsche höchstlich sein mußt die Löher hem. Waschanstalt u. Förberet A. Wust, Bachofenstraße 22

Masseur

W. J. POPLAUCHIN
Nikolajewka-Strasse 27.

J. Haberfeld, Bahnarzt,
wohnt jetzt Petrikauerstraße Nr. 66, 1 Etage
im Hause Geschäftszweck, neben Herrn Eisenbrau-
via-k-a-vis seiner selber Wohnung.
Operationen werden schmerlos mit Öl
von Gasgas ausgeführt.

ST. RAPHAEL-WEIN



Vor Fälschungen wird gewarnt.

Der beste Freund d. Magen
Von allen bekannten Weinen ist dies
am meisten Kräfte stärkende, tonische.
hat einen vorzüglichen Geschmack.
bewahrt wird er nach der Pasteurschen
Methode. Jede Flasche trägt die
feine Marke, die Marke der "Union d'
fabricants pour rappresal des co-
trefaçons" und den Zollstempel und
versch. mit der Broschüre von I
Baars über den St. Raphael-Wein
verbunden. Er ist zu haben in allen größeren
Wein- und Droguenhandlungen.

Compagnie de vin de Saint-Raphael
Valence, Drome, France.

Wohnungen
zu vermieten.

Eine Frontwohnung

von 3—4 Zimmern in der 1. Etage,
welcher sich das Comptoir d. H. Ab
B. Rosenthal befindet, sowie ein
noch zu angestehendes Zimmer, sind
zu vermieten. Näheres Zielna-Str.
Nr. 3 beim Hauseigentümer.

3 Zimmer und Küche
mit Ettree u. Wasserleitung sofort zu
mieten.

Karl Zinke
Przejazd No.

Ein zweienstriges
Frontzimmer

an der Nikolajewka-Strasse Nr.
sofort zu vermieten. Näheres bsp.
Wohnung 6.

Zwei elegante
Wohnungen,
bestehend aus 4, 5 und 6 Zimmern
Küche und sämmtlichen Bequemlichkeiten
sind sofort zu vermieten, außerdem
in htere Wohnungen à 3 und
Zimmer, Küche, Stoß, im Durch-
bau im Hof per 1./13. Det-
Kro laßt. Nr. 12.

Ladny pokój frontowy
jest zaraz do wynajęcia. Piotrkowska
Nr. 10 m. Nr. 1.

Romane der „Gartenlaube“

für 1898:

Antons Erden. W. Heimburg.

Die arme Kleine. M. v. Ebner-Eschenbach.

Das Schweigen des Waldes. L. Ganghofer.

Abonnementpreis der „Gartenlaube“ 1 Mark 75 pf.
vierteljährlich.

Zu beziehen durch die Buchhandlungen und Postämter.

Als zweiter Teil der „Sammlung illustrierter Litteraturgeschichten“
erschien soeben:

Deutsche Litteraturgeschichte.

Von Prof. Dr. Friedr. Vogt u. Prof. Dr. Max Hoch.

Mit 126 Textbildern, 25 Tafeln in Holzschnitt, Kupferstich u. Farbendruck
und 34 Lakkmini-Beilagen.

In Halbleder gebunden 16 Mark oder in 14 Lieferungen zu je 1 Mark.

Im Vorjahr erschien die „Geschichte der Englischen Litteratur“ von Prof. Dr. R. Walter. Die „Geschichte der Italienischen Litteratur“ von Dr. B. Weise und Prof. C. Peroco und die „Geschichte der französischen Litteratur“ von Prof. H. Siegler und Prof. A. Birch-Hirschfeld erschienen im Herbst 1898.

Die erste Lieferung durch jede Buchhandlung zur Ansicht. Prospekte gratis.

Verlag des Bibliographischen Instituts in Leipzig und Wien.

Zu beziehen durch L. ZONER's Buchhandlung.

Доведено Цензурою, г. Лодзь 28-го Июля 1898 г.

Schnellpressendruck von Leopold Zoner.

Podzer Tageblatt

Belletristischer Theil.

„Eudowika“.

Roman von A. von Gersdorff.

17.

Frau Holdewacht hatte inzwischen ihre beiden Bettelbriefe geschrieben nach ihrem beliebten, aber nicht immer bewährten Schema. Gar zu viele waren umsonst gewesen, einige uneröffnet zurückgekommen von Leuten, die aus einer flüchtigen, früheren Bekanntschaft mit dem alten Baron Isselingen, trotzdem „derselbe so oft geholzen hatte“ (aber nicht ihnen gerade), keine genügende Veranlassung nehmen konnten, mehr als einmal eine kleine Summe dieser alten Bekanntschaft zu opfern. Zuweilen hatte sie freilich auch mit ihrem System Glück gehabt, und nach drei- bis viermaligem Anflopfen war ihr die Thür und die Börse von Leuten geöffnet worden, die sie eigentlich garnichts angingen.

Nach diesem System und Schema hatte sie auch heute gearbeitet, aber schon sehr mißmuthig. Eigentlich nur, um doch wenigstens nicht ganz müßig zu sitzen, sondern doch irgend etwas gehau zu haben; dann hatte sie die Briefe der Spielkas in die Wohnstube, wo diese in wichtiger Arbeit gestört wurde, gebracht und um sofortige Briefkasten-Besorgung gebeten, was diese gefällige Frau auch gern versprach.

Freilich hätte Frau Holdewacht auch selbst die paar Schritte nach der nächsten Strafenecke gehen können, aber dazu war sie zu träge, und ihre Strafentoilette ihr auch schon zu reduzirt. Aus diesem Grunde kam sie überhaupt, selbst bei schönstem Wetter, nicht mehr auf die Straße und soz lieber Tag aus, Tag ein in der trübseligen Wohnung, statt sich den Augen der Leute draußen nicht als schöne und elegante Dame zu präsentieren.

Erschaut traf sie ans Fenster, als sie ihre Tochter mit dem Vater abfahren sah, und die Brauen leicht und unzufrieden zusammenziehend, daß es ja sehr künstlich und brav von Wika sei, aber so unglaublich indifferent und gleichgültig gegen jeden Aufstand, den Rollstuhl selbst zu schieben. Wenn sie sich doch nur einen Dienstmännchen nehmen wollte, die paar Groschen könnte man doch auch noch entbehren.

Seufzend streckte sie sich auf ihre Chaiselongue, die leider für alt gekauft war und nun die kleine Geschichte bewahrheitete, die von dem alten Rock: Der Vater hatte ihn zwanzig Jahre lang getragen, und er war heil und ganz geblieben, und der Junge trug ihn erst ein einziges Jahr, und schon war er zerrissen! So hatte die alte Chaiselongue wohl nun schon eine ganze Reihe von Jahren treu und ehlich gehalten, und nun, nach wenigen Wochen energischer Benutzung, klaffte der Stoff überall, und drängte sich die schmutzig-bräune Nötzhaarfüllung ans Licht.

Frau Holdewacht hatte eben ein Gläschen sehr schlechten Tokayers genossen, der kaum den fünften Theil des Preises kostete, für den sie einst ihren Wein gekauft hatte, und mit einer sehr schlechten Cigarette die engen Zähne durchdrunstet, als ein selten gehörtes Geräusch sie veranlaßte, ihre grosslende Zurückgezogenheit für einen Moment aufzuzeigen, um ans Fenster zu treten.

Draußen war nämlich eine Droschke vorgefahren. Eine Droschke erster Klasse. In dieser Straße, vor diesem Hause ein seltener Anblick! Und sogar ein alter, würdig aussehender, herrschaftlicher Diener saß auf dem Bock neben dem Droschkenkutscher. Zeit sprang er ab und öffnete den Schlag der Droschke.

Frau Holdewacht traute ihren Augen kaum, als sie jetzt aus dem Innern der Droschke ihren eigenen Mann und ihre Tochter aussteigen sah.

Ehe sie noch den Versuch machen konnte, sich das zusammen-

zureimen, traten beide, Herr Holdewacht sehr mühselig und bleich, schwer auf Eudowika gestützt, herein.

„Erschrick nicht, Mamachen!“ rief das Mädchen schon vom Flur aus, „es ist nichts passirt. Aber freilich hätte wohl etwas passiren können. Läß mich nur erst Papachen da auf dem Sessel unterbringen, denn der Rollstuhl ist gleich zur Reparatur gebracht worden von einem Dienstmännchen.“

Frau Holdewacht mußte sich setzen. Eine Ohnmacht wandelte sie an.

„Kind, liebes, so habt Ihr ein Unglück gehabt unterwegs! Der Stuhl ist entzwey gegangen!“ fragte sie matt, nach ihrem Flacon greifend, in dem sich leider kein Tropfen mehr befand.

„Ein ganzes Abenteuer, Mamachen! Gott Lob, daß es vorbei ist und glücklich vorbei,“ rief Eudowika, eifrig um ihren Vater beschäftigt.

„Da“, nahm nun Herr Holdewacht sehr matt das Wort, während er aus den Händen seiner besorgten, entsetzten Gattin ein Glas Wein an die Lippen führte, „ja, Elinor, Gott und Eudowika hat uns das Leben gerettet, Eudowikas heldenmuthige Kühnheit, freilich ganz tollkühne und unbesonnene —“

„Aber, Papachen, zum Besinnen war doch wirklich kein Moment Zeit, und daß die Pferde sich nicht auf mich stürzen, sondern zurückprallen würden, wenn ich mich gegen sie so wild aufrichtete mit meinem Taschentuch, das könnte sich jedes Kind denken, und am Ende, mir blieb keine Wahl. Der Rollstuhl von Papa war mitten auf dem Domme entzwey gegangen, denke Dir nur, Mamachen, und ließ sich nicht mehr rückwärts schieben. In dem Moment kam eine herrschaftliche Equipage den Weg herabgerast, mit scheuen, durchgehenden Pferden. Gerade auf uns zu. Wenn sie den Rollstuhl erreichten, mußten sie ihn ja mit sich reißen und ganz zertrümmern, und Papa könnte sich doch nicht so rasch daraus erheben.“

„Hör auf! Entsetzlich! Gräßlich! Mein Gott, Viktor, — Wika, — ich sag es ja garnicht! Beide hätte ich Euch, Ihr mein Alles, verlieren können! In so grauenhafter Weise!“ In strömenden Thränen umschlang sie in tiefer, begreiflicher Bewegung, ihrer besseren, natürlichen Empfindung nachgebend, Mann und Kind.

Man hatte so viel Mühe, die Schluchzende, Zitternde zu beruhigen, als sei es umgekehrt gewesen und sie selbst soeben der entieglichen Lebensgefahr durch die Geistesgegenwart ihrer Tochter entrissen worden.

Eudowika bemühte sich, zu scherzen, obwohl auch sie ein leichtes Nervenzittern nicht unterdrücken konnte.

„Sedenfalls habe ich die alte Dame sehr bewundert, die in dem Wagen lag und in jeder Minute hätte herausgeschleudert werden können, gegen die Bäume oder auf das Pflaster. Sie war schon recht alt, schien es. Aber sie hielt sich sehr tapfer, nicht wahr, Papachen? Erst war sie zwar sehr erschrocken, und ich mußte sie trösten, daß es ja garnicht schlimm gewesen wäre. Jeder nächste Passant hätte ihr denselben Dienst geleistet — die Pferde könnten ja sehr bald aufgehalten werden — schon an der nächsten Straße, die ja ganz nahe war und sehr belebt. Aber nachher sagte sie selbst, daß ihre Pferde wohl kaum mehr weit gelauen wären; sie wären schon recht alt und nur so furchtbar erschreckt von der Dampfwalze, weil sie solche neue Maschine garnicht kannten.“

Dann holte ein freundlicher Schuhmann, der eiligst herankam, eine Droschke für die arme, alte Dame und eine für unser Papachen und ver sprach auch für den Rollstuhl einen Dienstmännchen zu schicken, der

ihn gleich zu einem Laden bringen soll, wo er reparirt, werden wird. Das war noch ein rechter Glückzufall, daß der Schuhmann gerade hinzukam, denn sonst stehen da gar keine in der Nähe." so plauderte Ludowika ruhig und heiter erregt, als sie eigentlich zeigen wollte, aber es war doch ein recht aufregender Vorfall — ein wirkliches Heldenstück gewesen für das mutige junge Mädchen. Sie hatte jedenfalls ihr Leben gewagt, denn wie leicht hätte sie zu Boden gerissen, geschleift oder überfahren werden können!

Das kam ihr eigentlich erst jetzt recht zum Bewußtsein, sie wurde sehr blaß und mußte sich rasch auf das Sophia setzen, den Kopf still an die Wand lehnend, während zwei große Thränen ganz still und langsam unter den geschlossenen Lidern hervorkroßen.

Frau Holdewachts Lebensgeister erwachten wieder. Sie streichelte ihr Kind, wollte ihm Wein einflößen, den das Mädchen nicht mochte, und schalt auf die Spieltisch, die nie zur Hand sei, wenn sie gebraucht werde und immer und ewig aus dem Hause laufe, statt jetzt eine Tasse starken Kaffee zu machen für das arme, liebe Wielchen.

Plötzlich aber ließ sie alles sein, und sich gerade aufrecht setzend, sah sie mit großen, glänzenden Augen auf Ludowika und ihren Vater.

"Wieka, meint Du, was mir einfällt? Weißt Du, daß Du vielleicht mit dieser Lebensrettung Dein und unser Lebensglück rettest?"

Ziemlich verständnislos starnte Ludowika ihre Mutter an. Aber Herr Holdewacht nickte seiner Frau zustimmend zu.

"Du hast so unrecht nicht, Elinor; mit ihrer kühnen Geistesgegenwart rettete unsere Wieka nicht nur ihrem alten Vater das Leben, sondern auch der fremden Dame, möglicherweise natürlich. Doch wird wohl jeder dies so auffassen."

"Wer war sie? — War sie reich? Wo wohnt sie?"

"Ich Gott, Mamachen! Darnach haben wir nicht gefragt in dem Augenblick!"

"Das kann ich mir von Dir und Deinem guten Vater etwa denken," klang es in dem alten, überlegenen Ton jetzt zurück.

"Weiß wenigstens der Diener der Dame, wer Ihr waret — unsere Adresse?"

Herr Holdewacht nickte.

"Ich sollte denken, Elinor. Da sie so freundlich war, uns ihren Kutschere mitzugeben, weil sie fürchtete, daß mein blaßes Töchterchen am Ende mit dem hilflosen Alten nicht allein zureckkommen könnte, wird sie wohl den Auftrag gehabt haben, sich unsere Adresse zu merken."

"Wird wohl? Aber Viktor! Er muß das doch! Die alte Dame hat doch begriffen, daß Wieka ihr das Leben gerettet hat — mit der enormsten Gefahr für ihr eigenes. Unser Kind! Ludowika!"

"Nun ja, sie hat freilich wohl nur mich schützen wollen," meinte zögernd Herr Holdewacht, "aber freilich die Dame dabei auch aus sehr wahrscheinlicher Lebens- oder Gesundheitsgefahr gerettet."

Frau Holdewacht in ihrer Lebhaftigkeit, ihrer Eregung, ihren nach soviel bitteren Enttäuschungen um so riesenhafte ins Kraut schießenden Hoffnungen war aufgeprungen und stand nun mit gesetzten Händen vor Mann und Tochter.

"Mein Gott! Wenn ich denke, wie nahe uns vielleicht wieder die Möglichkeit einer sorgenfreien Existenz liegt . . ."

"Aber geliebtes Mamachen, Du gehst doch zu weit! Wie sollte denn das wohl möglich sein! Nur weil ich zufällig einer ganz fremden Dame in einem Moment sehr großer Angst beigestanden habe, sage selbst sie aus Lebensgefahr gerettet! Dafür kann sie doch nicht eine ganze Familie glücklich, d. h. reich machen. Denn das versteht sich doch für uns darüber!" schloß sie nicht ohne eine ganz leise, sicher unbemerkte Ironie.

"Es ist mir über alle Zweifel erhaben, mein Kind, daß Du wenigstens heute Dein Lebensglück mit Deiner bewundernswerten That gerettet hast," sagte Frau Holdewacht mit einer Bestimmtheit, die selbst in Ludowikas bescheidenem Herzen einen ganzen Garten prachtvoller Glücksblumen ausschließen ließ, besonders da ihr verständiger, ruhiger Vater ihrer Mutter keineswegs Unrecht gab, sondern recht gerührt und zufrieden seinem geliebten, tapferen Kinde wieder und wieder zuschrie.

"Nun sagt mir nur eins, Viktor! Wieka! Sah die alte Dame vornehm aus? Schien sie reich, oder nur wohlhabend?"

Vater und Tochter sahen sich zweifelnd an. Endlich meinte Ludowika kleinlaut:

"Ja, so genau habe ich das nicht gemerkt. Aber der Wagen war mit Seide ausgeschlagen, und das Geschirr der Pferde sah aus wie Silber."

"Gott Lob! Gott sei Dank!" rief Frau Holdewacht mit beinahe komischer Einigkeit, "also ohne Zweifel sehr wohlhabend. Und alt, nicht wahr?"

"O, alt gewiß. Sechzig Jahre mindestens."

"Sah Ihr kein Wappen am Schläge des Wagens? Keine Initialen?"

"Nein, nichts."

"In den Einree-Knöpfen?"

Ludowika lachte herzlich.

Aber Mamachen! In dem Moment — ich glaube, Du machst Dir doch keinen annähernd richtigen Begriff von seinem gefährlichen Ernst — da haben wir wirklich nicht die Monogramme oder Wappennäpfe des alten Kutschers studirt."

"Nun ja, nun ja. Ich glaub's wohl. Aber sie selbst, die alte Dame, sah sie bon genre aus, gütig, nett?"

Wieder sah Ludowika ihren Vater fragend an.

"N — nein. Oder meinst Du, Papachen, daß sie sehr lieb und nett aussah?"

"Hm, ich könnte es nicht gerade sagen, aber das macht es ja immer aus, mein Kind. Sie dankte Dir jedenfalls sehr herzlich, meine ich, und freundlich."

Vater und Tochter mochten Beide nicht sagen und sich nicht recht gestehen, daß sie doch beinahe erwartet hatten, die alte Dame würde der Ihren auf so harte Proben gestellt hatte.

Mit einem Händedruck dankt man doch nicht einem jungen Mädchen für Rettung aus drohendster Lebensgefahr, wenn man eine alte Dame ist, die in eigener Equipage fährt.

Frau Holdewacht aber hatte jedenfalls Nahrung für neue Träume, heimliche Pläne, sanguinische Hoffnungen.

18.

Von Stund an schlug die stille Verdrossenheit der letzten Tage bei Frau Elinor wieder in jene wechselnde, neroße Laune um, mit welcher sie in den unsicherer Zeiten des erborgten Glanzes die Liebe der Ihren auf so harte Proben gestellt hatte.

Bald von einer strahlenden Lebenswürdigkeit, bald elend, abgespannt bis zum gewöhnlichen Weinbrand, lächelte und horchte sie, wartete „hangend und bangend in schwedender Pein“ auf ein Klingeln, auf einen Schritt, auf eine sich öffnende Tür, welche die Meldung oder die gerettete alte Dame selbst eintrieb.

Sobald draußen die Klingel schrillte, fuhr sie zitternd empor, in der Meinung, nun müsse das Glück, der Reichtum kommen, der Dank für die Lebensrettung, die doch ihrem kühnen, edlen Kinde unmöglich vorenthalten werden konnte. Mehrere Male war sie sogar selbst nach der Flurtür geeilt, sie vor irgend einer alten Kundin der guten Spielkaz weit öffnend, ganz sicher, ihre freie Idee in Gestalt der alten Dame vor sich zu sehen.

Frau Holdewacht litt wirklich schwer unter der Erschütterung jener säh aufgestammten Hoffnung und der allmählich Platz greifenden, schrecklichen Enttäuschung, die sie garnicht begreifen konnte.

Worauf sie am Ende so ganz Unrecht nicht hatte, denn eines kleinen Andenkens war doch eine so kühne, mit so viel eigener Lebensgeschichte verknüpfte Rettung von schwerem Unfall mehr gewesen, für die Gerettete, wenn sie selbst gar keinen Werth darauf gelegt hätte.

(Fortsetzung folgt.)

Humoristische Ecke.

— Aus einem Localbericht. Bei dem einen Zuge wurde die Locomotive samt Tender gänzlich zerstört; die Locomotive des Zuges kam mit dem bloßen Schrotten davon.

— In einer wärmeländischen Gemeinde hatte der Kantor jüngst Urlaub bekommen, und ein guter Freund von ihm, ein musikalischer Eisenbahnschaffner, sollte als Stellvertreter eingespringen. Am letzten Sonntag war die Gemeinde in der Kirche und der Schaffner stimmte den Psalm nach allen Regeln der Kunst an. Dann folgte die Predigt. Der Schaffner, der Nachtdienst gehabt hatte und sehr müde war, schlummerte felig ein und beachtete nicht, daß der Pastor seine Rede beendet hatte und nun der Augenblick gekommen war, einen neuen Psalm zu spielen. Ein menschenfreundlicher Nachbar weckte den Organisten-Stellvertreter, der schlaftrunken auffuhr und mit Stentorstimme der entseßten Gemeinde verkündete: „Laraa 15 Minuten! Nach Christnachnam — Karlbad — Kiel — Charlottenburg — umsteigen!“